Alcatel-Lucent
OmniTouch 8082 My IC Phone

OmniPCX Office Rich Communication Edition

Manual de Usuario

8AL 90835 ESBC ed.01-R260-1245

introducción

Queremos agradecerle la confianza que deposita en nosotros al elegir un teléfono Alcatel-Lucent.
Su teléfono Alcatel-Lucent ofrece todas las ventajas de su nueva ergonomía para una comunicación más eficaz.
Debido a su diseño innovador y de alta calidad, su teléfono permite una mejor comunicación dentro de su empresa y el acceso a diversos servicios.

Cómo utilizar esta guía

- **Acciones**

Descolgar

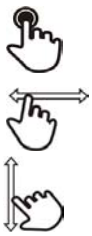
Colgar

- **Teclado**

Teclado digital.

Teclado alfabético

Su teléfono tiene una pantalla táctil. Puede interactuar con su teléfono tocando la pantalla.
Los siguientes símbolos describen las acciones posibles en la pantalla táctil.


Pulse la pantalla táctil

Moviendo el dedo por la pantalla mientras está en contacto con ella.

- **Teclas audio**

Manos libres/altavoz

Tecla de silencio

Tecla del teléfono para aumentar el volumen del timbre, auricular o altavoz

Tecla del teléfono para disminuir el volumen del timbre, auricular o altavoz

- **Otras teclas del teléfono**

Datos del usuario, enrutamiento y gestión de desbordamiento

Eventos del teléfono

Teclado

Alarmas

Página de inicio

Índice

1. **Familiarización con el teléfono** p. 8
1.1 Descripción del teléfono. . . . p. 8
1.2 Navegación . . . . p. 9
1.3 Acerca de la página de inicio . . . . p. 10
1.4 Terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless . . . . p. 12
1.5 Instalar auriculares cableados más cómodos . . . . p. 13

2. **Uso del teléfono** p. 14
2.1 Modificar la contraseña predeterminada . . . . p. 14
2.2 Efectuar una llamada . . . . p. 14
2.3 Llamar a través del directorio personal (Contactos) . . . . p. 15
2.4 Llamar a su interlocutor por su nombre . . . . p. 15
2.5 Llamar desde el registro de llamadas (Historial) . . . . p. 16
2.6 Rellamar a uno de los últimos números marcados . . . . p. 16
2.7 Llamar a un contacto desde la aplicación de favoritos (Favoritos) . . . . p. 17
2.8 Contestar a la llamada . . . . p. 17
2.9 Ignorar una llamada . . . . p. 18
2.10 Desviar una llamada entrante . . . . p. 18
2.11 Llamar en modo “Manos libres” . . . . p. 18
2.12 Recepción de llamadas por intercomunicador (Interfonía) . . . . p. 19
2.13 Ocultar mi número . . . . p. 19
2.14 Registro de llamadas del interlocutor. . . . p. 19
2.15 Eliminar un evento del registro de llamadas . . . . p. 20
2.16 Eliminar eventos del registro de llamadas . . . . p. 20

3. **Durante una conversación** p. 21
3.1 Colocación de un llamante en espera . . . . p. 21
3.2 Llamar a un segundo interlocutor . . . . p. 21
3.3 Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida) . . . . p. 21
3.4 Transferir una llamada . . . . p. 22
3.5 Conferencia tripartita . . . . p. 22
3.6 Aislarse de su interlocutor (secreto) . . . . p. 22
3.7 Frecuencia vocal . . . . p. 23
3.8 Grabar la conversación en curso. . . . p. 23

4. **Videollamada** p. 24
4.1 Videollamada . . . . p. 24
4.2 Iniciar una videollamada . . . . p. 24
4.3 Silenciar/Desactivar silencio de la videollamada . . . . p. 25
4.4 Mostrar el vídeo en modo pantalla completa . . . . p. 25

5. **Gestión de los contactos** p. 26
5.1 Definir contacto . . . . p. 26
5.2 Añadir un contacto desde el registro de llamadas . . . . p. 26
5.3 Agregar un contacto a la lista de contactos desde los resultados de la búsqueda por nombre. . . . p. 26
5.4 Llamar a través del directorio personal (Contactos) . . . . p. 27
5.5 Modificar un contacto. . . . p. 27
5.6 Eliminar contacto . . . . p. 27
5.7 Definir un contacto como favorito (Favoritos) . . . . p. 27
5.8 Programar un acceso directo para un contacto. . . . p. 28

6. **En contacto** p. 29
6.1 Definir un desvío . . . . p. 29
6.2 Activar un desvío predefinido. . . . p. 30
6.3 Desvío inmediato a un buzón de voz. . . . p. 30
6.4 Buzón de voz visual . . . . p. 30
6.5 Cancele el desvío . . . . p. 31
6.6 Modifique el desvío . . . . p. 32
6.7 Eliminar un desvío . . . . p. 32

7. **Teclado** p. 33
7.1 Cambiar el tipo de teclado . . . . p. 33
7.2 Eliminar un carácter . . . . p. 33
7.3 Escribir en mayúscula . . . . p. 33
7.4 Escribir un número. . . . p. 34
7.5 Escribir caracteres especiales . . . . p. 34

Índice

8. **Programación del teléfono** p. 35

8.1 Definir el idioma del teléfono . . . p. 35
8.2 Favoritos . . . p. 35
8.3 Bloquear / Desbloquear un teléfono . . . p. 36
8.4 Bloqueo automático . . . p. 36
8.5 Ajustar el timbre . . . p. 37
8.6 Activar/desactivar el modo silencioso . . . p. 37
8.7 Tonos de llamada . . . p. 38
8.8 Timbre progresivo . . . p. 38
8.9 Ajustar el volumen del timbre . . . p. 38
8.10 Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada . . . p. 39
8.11 Ajustar el volumen del altavoz y del auricular . . . p. 39
8.12 Activar/desactivar la respuesta táctil . . . p. 39
8.13 Activación del modo casco . . . p. 39
8.14 Instalar equipo Bluetooth (vinculación) . . . p. 40
8.15 Instalar el terminal inalámbrico Alcatel-Lucent My IC Phone Bluetooth® Wireless p. 41
8.16 Desinstalar un dispositivo Bluetooth® (anular su vinculación) . . . p. 42
8.17 Paquete de ayuda a la audición . . . p. 42
8.18 Configurar una alarma . . . p. 42
8.19 Administrador de archivos . . . p. 43
8.20 Eliminar un archivo . . . p. 43
8.21 Renombrar un filtro . . . p. 44
8.22 Copiar un archivo del dispositivo de almacenamiento externo en la memoria interna del teléfono . . . p. 44
8.23 Escuchar un archivo de audio . . . p. 45
8.24 Reproducir todos los archivos de audio . . . p. 45
8.25 Papel tapiz del teléfono . . . p. 46
8.26 Protector de pantalla del teléfono . . . p. 46
8.27 Personalizar la imagen del usuario . . . p. 47
8.28 Programación de teclas rápidas en la página de inicio . . . p. 48
8.29 Cambiar el tema del teléfono (Diseño) . . . p. 49

9. **Jefe/secretaria** p. 50

9.1 Jefe/secretaria . . . p. 50
9.2 Seleccionar y activar el modo de filtrado entre los teléfonos del gestor y el ayudante p. 50
9.3 Hablar con el asistente durante una llamada . . . p. 51
9.4 Transferir una llamada al teléfono del ayudante . . . p. 51

10. **My IC Phone Synchronizer** p. 52

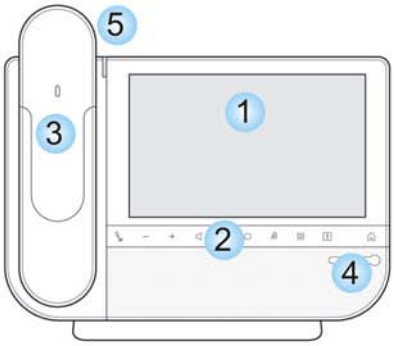
10.1 introducción . . . p. 52
10.2 Requisitos previos . . . p. 52
10.3 Instalación de la aplicación en el PC . . . p. 52
10.4 Desinstalación de la aplicación . . . p. 53
10.5 Reparación de la aplicación . . . p. 53
10.6 Configuración . . . p. 53
10.7 Sincronización del teléfono y el PC . . . p. 55
10.8 Solución de problemas . . . p. 56

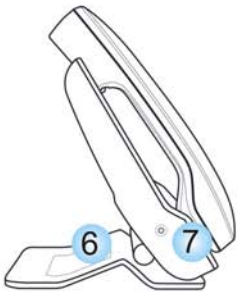
11. **My IC Phone Applications Wall (App Wall)** p. 57

11.1 My IC Phone Applications Wall (App Wall) . . . p. 57

Garantía y cláusulas . . . p. 58

1.1 Descripción del teléfono





1 Pantalla ancha LCD táctil

2 Acceso rápido a las funciones principales del teléfono

Tecla de silencio
Pulse la tecla Mute durante una conversación para impedir que sus contactos le escuchen.

Permite aumentar o reducir el volumen del altavoz, el auricular o el timbre.

Tecla de manos libres/Altavoz: para efectuar o responder a una llamada sin descolgar.

Tecla de servicios de usuario:
Pulse esta tecla para acceder a la gestión de desvíos y de información de usuario.

Pulse este tecla para acceder a la aplicación de llamadas. Este tecla parpadea si hay eventos de llamada que no han sido atendidos, tales como llamadas perdidas y nuevos mensajes de voz.

Muestra el teclado en la pantalla

Alarmas
Esta tecla se ilumina de color azul cuando hay una alarma de despertador.

Volver a página de inicio

3 Un terminal Bluetooth® para comunicación óptima

4 Altavoz de banda ancha para un sonido optimizado

5 **Piloto luminoso**
Nueva llamada entrante (Intermitente)

6 Base ajustable y estable

7 Un conector para auriculares de 3,5 mm

8 Varias conexiones para permitir extensiones de teléfonos

- Conector de módulo añadido (tipo SATA). (1)
- 2 conectores USB para dispositivos de vídeo o de almacenamiento USB
- 1 conector mini-USB para conectar un teclado (1)
- Dos conectores Ethernet 10/100/1000 Mbps a la red de empresa (LAN) y un PC
- Una toma de alimentación continua para un adaptador de alimentación externo
- 1 conector RJ9 para conectar un auricular con cable

(1) para uso futuro

1.2 Navegación

- Página de inicio

La página de inicio del teléfono puede estar en modo estándar o avanzado.
Utilice el dedo para desplazarse hacia abajo o hacia arriba para llegar a la página o a los menús mediante desplazamiento vertical, o para desplazarse a derecha o a izquierda para llegar a la página mediante desplazamiento horizontal. (solo en modo estándar).

Página de inicio en modo estándar

Página de inicio en modo avanzado

Realice su selección pulsando en la pantalla

Acceder al modo avanzado de la página de inicio

Primer clic: regreso a la página de inicio previa
Segundo clic: regreso a la primera página de inicio

Vaya a la siguiente pantalla

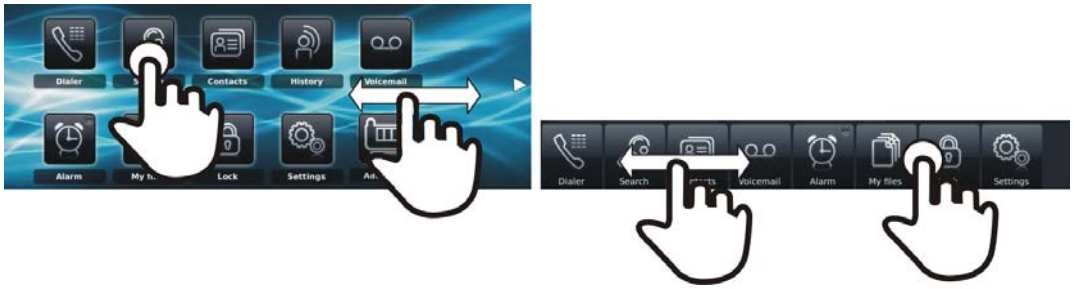
Volver a la pantalla anterior

En la modalidad estándar, puede tener hasta 6 páginas. En modo estándar, las páginas de inicio son para aplicaciones y teclas programables. En la parte inferior de la página se muestran dos tipos de iconos:

Representa la primera página (página de inicio).
Representa páginas adicionales (círculo vacío).
Cuando el icono está relleno, indica que ya se encuentra en la página. Cuando se está navegando por distintas páginas, permite conocer en qué página se encuentra en ese momento.

- Aplicación

La página de inicio en modo estándar y la barra de aplicaciones de la página de inicio en modo avanzado permiten acceder a las aplicaciones del teléfono.



Desplácese por las páginas del área de aplicación (modo estándar) o la barra de aplicaciones (modo avanzado) para encontrar la aplicación que desea.

Pulse el botón de la aplicación para acceder a la aplicación

1.3 Acerca de la página de inicio

Página de inicio en modo avanzado Página de inicio en modo estándar

1 Zona personal

Esta área muestra información acerca del teléfono del usuario y su configuración, incluyendo nombre, apellidos, avatar y desvío.

Perfil de enrutamiento	Acceder a la programación y configuración de perfiles de enrutamiento
Info. usuario	Información sobre el usuario
	Seleccione esta sección para acceder a los parámetros del usuario y el estado del teléfono

2 Zona de notificaciones

En estado inactivo :
Esta área muestra información acerca de los últimos eventos de teléfono, como llamadas perdidas y mensajes de voz.
Durante una llamada:
El estado de la llamada (en curso, en espera, llamada en espera) se muestra en esta área. Si pulsa sobre esta área durante una llamada volverá a la pantalla de llamada.

- Estado de las llamadas

	Llamada entrante
	Llamada en curso
	Llamada en espera
	Conferencia tripartita
	Videollamada

3 Fecha, hora y zona de conectividad

Esta sección muestra la hora, la fecha, la conectividad y la información de personalización (despertador activado, modo de interfono activado).

Modo de seguridad

Periférico de almacenamiento conectado a puerto USB

Vinculación de dispositivo periférico Bluetooth en curso

Dispositivo periférico Bluetooth conectado (Distinto de su teléfono Bluetooth)

Auriculares conectados

Función de despertador activada

Silencio activado ;

Interfonía (Consulte el capítulo: Recepción de llamadas por intercomunicador)

Vídeo disponible en su teléfono

Descarga de actualización

4 Zona activa

Esta zona está reservada para aplicaciones en ejecución y para la vista previa de las aplicaciones seleccionadas por el usuario.
Cuando se inicia una aplicación, se muestra en la zona activa. Si no se ha abierto ninguna aplicación, la zona activa muestra las vistas previas de las aplicaciones que ha predefinido en la página de inicio.
La vista previa de la aplicación le permite ver la información de esta aplicación y acceder a ella fácilmente.
Las aplicaciones que pueden previsualizarse son: : Historial , Favoritos , Ayudante del admin.

- Añadir o eliminar una aplicación en el área activa

Seleccionar la aplicación **Configuración**

Aplicación

Seleccionar la aplicación que desea agregar a la página de inicio o la que desea eliminar de esta página

Activar o desactivar el modo de marcación previa

Volver a página de inicio

5 Barra de aplicaciones (Página de inicio en modo avanzado)

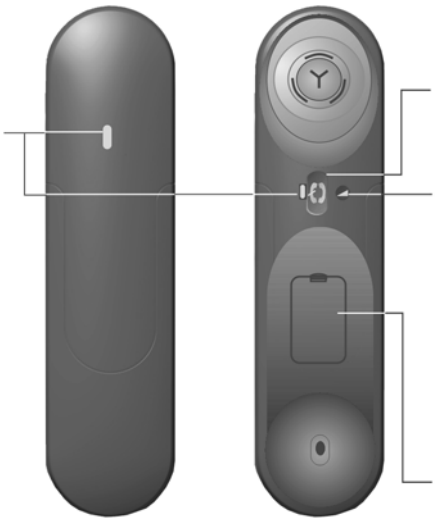
Esta zona permite acceder a todas las aplicaciones del terminal y a distintas funciones de la aplicación en ejecución.

6 Zona de aplicaciones (Página de inicio en modo estándar)

Puede acceder a las aplicaciones de teléfono desde esta sección. Pulse el botón de la aplicación para acceder a la aplicación. En este modo hay teclas programables disponibles.
Cuando ejecute una aplicación, la pantalla será la misma que la pantalla de modo de marcación previa.

1.4 Terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless

Piloto luminoso
Apagado: funciona con normalidad.
Verde intermitente: en comunicación.
Verde fijo: microteléfono en carga.
Naranja intermitente: bajo nivel de carga de la batería o microteléfono fuera de cobertura.
Naranja fijo: funcionamiento defectuoso.



Teclas Descolgar/Colgar y Volumen/Silencio
Descolgar/Colgar: pulsar esta tecla para contestar o finalizar una llamada

Volumen/Secreto :

- realizar pulsaciones cortas sucesivas para ajustar el volumen del microteléfono (3 niveles)
- pulsación larga para activar o desactivar el modo de silencio

Ubicación de la batería

Para apagar/encender el terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless debe pulsar (pulsación larga) la tecla de colgar/descolgar hasta que oiga dos tonos distintos.

Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®.

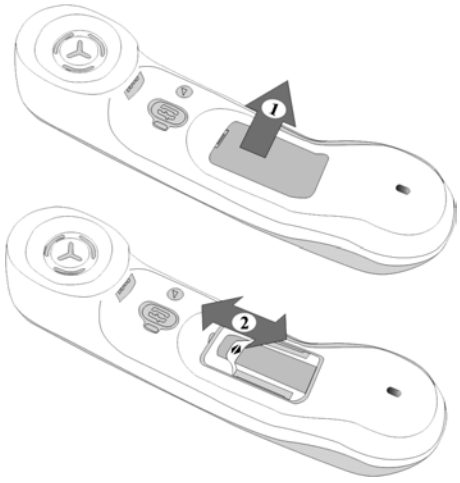
El terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless está vinculado por defecto al teléfono. En caso de mantenimiento, podría tener que emparejar el terminal de nuevo.

Para instalar el terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless, consulte la sección: Instalar el terminal inalámbrico Alcatel-Lucent My IC Phone Bluetooth® Wireless. Su dispositivo Bluetooth® necesita estar preparado para el acoplamiento. Descuelgue los auriculares y apáguelos; luego mantenga pulsados ambos botones de los auriculares al mismo tiempo. Oirá un tono de 3 notas, tras lo cual el LED parpadeará en color verde y naranja. El código PIN por defecto es 0000.

- **Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®**

① • **Levantar el protector de la batería**

② • **Deslizar la pieza de mantenimiento de la batería**



La batería se recarga mientras el microteléfono Bluetooth® está colocado en su base.

Existe riesgo de explosión cuando la batería no se sustituye correctamente. Utilice sólo baterías con la referencia 3GV28041AB (1,2 V 1500 mAh).

1.5 Instalar auriculares cableados más cómodos

Puede instalar un teléfono con cable en lugar del terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless.

- Enchufe el terminal con cable en el conector adecuado (consulte la descripción del teléfono).
- Apague el terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless (mantenga pulsada la tecla de colgar/descolgar hasta que oiga dos tonos distintos).

2.1 Modificar la contraseña predeterminada

Para acceder a todas las funciones del teléfono deberá cambiar la contraseña predetermina por una nueva.

Pulse la tecla de servicios de usuario

- O bien -

Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla

Info. usuario

Inic. sesión

Introducir la contraseña predeterminada (151515)

Introducir la contraseña nueva
Su contraseña tiene 6 dígitos.
Un código personal poco seguro con 6 dígitos idénticos (000000, 111111, etc.) o una secuencia simple de 6 dígitos (012345, 123456, etc.) serán rechazados por el sistema.

Confirmar la contraseña nueva

Aceptar

Después de una actualización del sistema, la contraseña podría tener solo 4 dígitos. Por motivos de seguridad, recomendamos usar una contraseña de 6 dígitos. Póngase en contacto con el instalador para obtener más información.

2.2 Efectuar una llamada

Descolgar el auricular

- O bien -

Pulsar la tecla del teclado del teléfono

- O bien -

Tecla "Manos libres"

- O bien -

Marcador

- O bien -

Tecla para descolgar en el teléfono Bluetooth

marque el número de la llamada

Llamar

Para realizar una llamada externa, marque el código de acceso a la línea externa antes de marcar el número de su contacto El código de acceso a una línea externa suele ser 0 por defecto. No obstante, es conveniente consultar este código al administrador.

La imagen del contacto solo aparece en el teléfono si se había copia antes en la memoria del terminal y se había asociado al contacto.(ver :Definir contacto).

• **Finalizar la llamada**

Colgar el teléfono

- O bien -

Finaliz. llam.

- O bien -

Tecla para colgar en el teléfono Bluetooth

2.3 Llamar a través del directorio personal (Contactos)

Seleccionar la aplicación
Contactos

seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar

La información sobre su contacto se muestra en la pantalla.

Pulse el icono de llamada para llamar al contacto

Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

2.4 Llamar a su interlocutor por su nombre

Buscar

Escriba las primeras letras del nombre de su contacto

Aceptar
Los nombres y apellidos de los interlocutores que cumplan los criterios de búsqueda aparecerán de forma automática en la pantalla.

Llame a su contacto eligiendo de la lista

Si lo desea, puede mostrar también el archivo completo de su contacto

Según la configuración (un servidor LDAP externo puede estar disponible en su empresa para la gestión de contactos y/o puede haber configurado manualmente algunos contactos en su terminal), el sistema puede mostrar una imagen del contacto cuando realiza una búsqueda por nombre. Cuando llama a un contacto se muestra una imagen solo si el contacto forma parte de su lista de contactos y si la imagen se había copiado antes en la memoria del terminal y se había asociado al contacto. (ver:Definir contacto).

2.5 Llamar desde el registro de llamadas (Historial)

Todas las llamadas entrantes, salientes, perdidas o no respondidas se muestran en el registro de llamadas.
Puede llamar desde el registro de llamadas del teléfono.

Seleccionar la aplicación
Historial

La aplicación historial muestra las dos pestañas correspondientes a los eventos nuevos del teléfono -como las llamadas perdidas- y los eventos anteriores del teléfono.

Nuevo
Todos los eventos nuevos

Historial
Eventos visualizados

Seleccione la pestaña apropiada.

Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar

Rellam.

Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial

2.6 Rellamar a uno de los últimos números marcados

Seleccionar la aplicación
Historial

Seleccionar en el registro de llamadas uno de los últimos números marcados

Llamada saliente respondida

Llamada saliente no respondida

Rellam.

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial

2.7 Llamar a un contacto desde la aplicación de favoritos (Favoritos)

Favoritos : Esta aplicación contiene los contactos favoritos que ha seleccionado en su directorio personal.
Al seleccionar la aplicación de favoritos, aparece también la aplicación de contactos.

Seleccionar la aplicación
Favoritos
Se muestran todos los contactos definidos como favoritos

Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar

Llamar

Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Favoritos

Consulte el capítulo: "Definir un contacto como favorito "

2.8 Contestar a la llamada

Atender llam

- O bien -

Descolgar el auricular

- O bien -

Tecla "Manos libres"

- O bien -

Tecla para descolgar en el teléfono Bluetooth

La imagen del contacto solo aparece en el teléfono si se había copia antes en la memoria del terminal y se había asociado al contacto.(ver :Definir contacto).

• **Finalizar la llamada**

Colgar el teléfono

- O bien -

Finaliz. llam.

- O bien -

Tecla para descolgar en el teléfono Bluetooth

2.9 Ignorar una llamada

Se recibe otra llamada:

Ignorar

El teléfono ya no suena pero su interlocutor sigue escuchando el tono de llamada.

Puede responder a la llamada después de ignorarla

2.10 Desviar una llamada entrante

Se recibe otra llamada: su teléfono suena.

- Desviar al buzón de voz

Desviar a MV
La llamada se desvía directamente a su buzón de voz.

- Desviar a otro número

Desviar

llame al interlocutor de la transferencia :

Buscar

- O bien -

Seleccionar el destinatario del registro de llamadas

La llamada se desvía inmediatamente

2.11 Llamar en modo “Manos libres”

Con la comunicación establecida

Tecla "Manos libres"

Seleccionar el modo de audio que desee:

Manos libres

Altavoz (Grupo escuc.)

• Para responder a la llamada con el auricular

Descolgar el auricular

- O bien -

Auricular telefónico

- O bien -

Tecla para descolgar en el teléfono Bluetooth

• Para volver al modo "manos libres" ;

Pulsar de nuevo la tecla "manos libres"
Puede colgar el auricular

2.12 Recepción de llamadas por intercomunicador (Interfonía)

Puede contestar a una llamada sin necesidad de levantar el auricular. Cuando reciba una llamada, la misma se contestará automáticamente en modo de manos libres. La identidad de la persona que llama se muestra en la pantalla.

• **Para responder en interfonía:**

Seleccionar la aplicación
Configuración

Aplicación

Telefonía

Interfonía
Sí / No

2.13 Ocultar mi número

Es posible ocultar su identidad antes de enviar su llamada.

Seleccionar la aplicación
Configuración

Aplicación

Telefonía

Ocultar identidad
Sí / No

Volver a página de inicio

2.14 Registro de llamadas del interlocutor

Puede mostrar el historial de todas las llamadas (llamadas recibidas, llamadas perdidas, etc.).

Seleccionar la aplicación
Historial

La aplicación historial muestra las dos pestañas correspondientes a los eventos nuevos del teléfono -como las llamadas perdidas- y los eventos anteriores del teléfono.

Nuevo
Todos los eventos nuevos

Historial
Eventos visualizados

Seleccione la pestaña apropiada.

Seleccionar el destinatario del registro de llamadas

Los datos del contacto se muestran en la pantalla junto con el historial de todas sus llamadas (llamadas perdidas, recibidas, mensajería vocal, etc.).

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial

2.15 Eliminar un evento del registro de llamadas

Seleccionar la aplicación
Historial

Seleccione pestaña:
Historial

Pulsar en el evento que desee

Eliminar

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial

2.16 Eliminar eventos del registro de llamadas

Seleccionar la aplicación
Historial

Seleccione pestaña:
Historial

Eliminar todo

Seleccionar el tipo de eventos que desea eliminar

- **Filtrar llamadas perdidas**
- **Otros tipos de entrada de reg. de com.**

Confirmar la eliminación de todos los eventos del registro de llamadas :
Eliminar

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial

3.1 Colocación de un llamante en espera

Con la comunicación establecida

En espera

Su interlocutor está en espera
Su interlocutor escucha una música de espera o un tono hasta que usted recupere la llamada.

• **Recupere al interlocutor en espera**

Seleccione al interlocutor en espera del registro de llamadas o la sección de notificación

- O bien -

Recuperar

Ya está otra vez en comunicación con su interlocutor.

3.2 Llamar a un segundo interlocutor

Con la comunicación establecida.

Nueva llam.

Llamar al segundo interlocutor.
En el teclado de marcado puede llamar al segundo interlocutor marcando el número o mediante el registro de llamadas (historial), los contactos, la búsqueda por nombre o las funciones de favoritos :

Marque el número de la llamada

Buscar

Historial

Contactos

Favoritos

Llamar

se pone en espera el primer interlocutor

3.3 Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida)

Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor
Un segundo interlocutor está en espera
Cambie de un interlocutor a otro seleccionando el interlocutor en espera en el registro de llamadas
Está en comunicación con el segundo contacto : automáticamente el primer interlocutor se pone en espera

3.4 Transferir una llamada

Usted está en comunicación, para transferir su interlocutor a otro teléfono.

- Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor

Llame al interlocutor de la transferencia (Consulte el capítulo: Llamar a un segundo interlocutor)
Si el número que recibe la transferencia responde:

Transferir

Tos dos interlocutores están conectados

También puede transferir su llamada inmediatamente, sin esperar a que responda el interlocutor.

- Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor. Un segundo interlocutor está en espera.

Desea poner en comunicación al primer interlocutor con el segundo.

Transferir

Los dos interlocutores están conectados

3.5 Conferencia tripartita

Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor. Un segundo interlocutor está en espera.

Conferencia

Está en conferencia

Para finalizar la conferencia

Finaliz. conf.

Confirmar

- O bien -

Colgar el teléfono

3.6 Aislarse de su interlocutor (secreto)

Con la comunicación establecida, desea que su interlocutor no le oiga.

Pulse la tecla "Silencio" del teléfono

Modo "Silencio" activado ((tecla azul))
El interlocutor ya no le oye.

Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo normal

- O bien -

Pulse (pulsación larga) la tecla de silencio en el terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless.
Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo normal

3.7 Frecuencia vocal

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o consulta del contestador.

Marcador

- O bien -

Componer los códigos necesarios

3.8 Grabar la conversación en curso.

En comunicación con uno o varios interlocutores puede guardar la conversación.

Durante la conversación, para grabar ésta:

Grabar

Grabación en curso...

En cualquier momento durante la grabación puede hacer una pausa, continuar con la grabación o detenerla.

Pausa

Reanudar

Parar

El usuario debe tener los derechos apropiados para usar esta función.

No puede grabar una videollamada.

4.1 Videollamada

Para usar esta funcionalidad, su teléfono y el teléfono del llamante deben tener esta funcionalidad activada.
Durante una videollamada, la pantalla consta de dos áreas. La pantalla principal muestra el vídeo del llamante y el marco incrustado en la esquina inferior derecha de la pantalla muestra su propio vídeo.

1 Pantalla principal con vídeo del llamante

2 El marco incrustado muestra el vídeo que su teléfono envía al llamante.

El icono mostrado en el área de conectividad de la pantalla indica que su teléfono puede gestionar videollamadas.

4.2 Iniciar una videollamada

Solo puede iniciarse la videollamada una vez establecida la conversación de audio con su interlocutor.

Llamar
Llame a su interlocutor

Su interlocutor responde, usted se encuentra en una comunicación de audio.

Pulse sobre el icono de vídeo mostrado en los datos de su interlocutor para iniciar la videollamada.
El estado de la llamada en el área de notificación cambia una vez que usted inicia la videollamada.

Si no aparece un icono de vídeo en los datos del interlocutor, su teléfono no tiene capacidad para gestionar videollamadas.

Una vez iniciada la videollamada, su interlocutor ve el vídeo enviado por su teléfono. Se le invita a pulsar sobre el marco incrustado para iniciar la videollamada.

4.3 Silenciar/Desactivar silencio de la videollamada

Durante una videollamada, cualquiera de los interlocutores puede congelar la transmisión de vídeo. La transmisión de audio no se interrumpe.

Pulse sobre cualquier punto del marco incrustado para silenciar su vídeo. Su interlocutor dejará de ver su vídeo.

Pulse sobre cualquier punto del marco incrustado para descongelar el vídeo. Su interlocutor puede ver ahora su vídeo.

4.4 Mostrar el vídeo en modo pantalla completa

Pulse sobre cualquier punto de la ventana principal para mostrar el vídeo en modo pantalla completa.

Pulse sobre cualquier punto de la ventana principal para mostrar el vídeo en modo normal.

5.1 Definir contacto

Seleccionar la aplicación
Contactos

Añadir nuevo contacto

Rellenar el archivo de contactos.
Debe proporcionar al menos un apellido.

Atrás

El contacto se añade al directorio.

Para un número externo, indique el número directamente sin el código de acceso a la línea externa. Utilice el siguiente formato (canónico): +33 390670000.

- **Puede asociar una imagen al contacto.**
- Copie la imagen de un dispositivo de almacenamiento USB en la memoria local del teléfono.
- Escriba la ruta siguiente en el campo de imagen: /data/FileManager/ seguida por el nombre de la imagen y su extensión.

Esta imagen aparecerá en su teléfono cada vez que establezca comunicación con su contacto.

Puede que en su empresa haya disponible un servidor externo (LDAP) para la administración de contactos. Cuando se asocien imágenes a esos contactos solo se mostrarán cuando se use la opción de marcación por nombre.

5.2 Añadir un contacto desde el registro de llamadas

Seleccionar la aplicación
Historial

Hay una llamada perdida y desea responder con un mensaje instantáneo.

Añadir

Rellenar el archivo de contactos

Atrás

5.3 Agregar un contacto a la lista de contactos desde los resultados de la búsqueda por nombre

Cuando busca un contacto en el directorio empresarial puede agregarlo a su lista personal de contactos.

Buscar

Escriba las primeras letras del nombre de su contacto

Aceptar
Los nombres y apellidos de los interlocutores que cumplan los criterios de búsqueda aparecerán de forma automática en la pantalla.

Seleccionar el archivo del contacto

Copiar
Agregar un contacto a la lista de contactos desde los resultados de la búsqueda por nombre

5.4 Llamar a través del directorio personal (Contactos)

Seleccionar la aplicación
Contactos

seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar

La información sobre su contacto se muestra en la pantalla.

Pulse el icono de llamada para llamar al contacto

Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

5.5 Modificar un contacto

Seleccionar la aplicación
Contactos
Seleccionar el contacto que desea modificar

Editar

Cambiar el archivo del contacto

Atrás

Es posible modificar un contacto con la comunicación establecida

5.6 Eliminar contacto

Seleccionar la aplicación
Contactos
Seleccionar el contacto para eliminar

Eliminar

Sí

5.7 Definir un contacto como favorito (Favoritos)

Es posible definir los contactos a los que llame con más frecuencia como favoritos.
Los contactos favoritos se muestran en la aplicación Favoritos.

Seleccionar la aplicación
Contactos

Seleccione el contacto que desea añadir a los favoritos

Favoritos
El contacto se añade a los favoritos
Se enciende la luz asociada a la tecla

La luz verde indica que el contacto está asignado a los favoritos

■ Para eliminar un contacto de los favoritos

Seleccionar la aplicación
Contactos

Seleccionar el contacto que desea eliminar de sus favoritos

Favoritos
El contacto se elimina de sus favoritos.
Se apaga la luz asociada a la tecla

5.8 Programar un acceso directo para un contacto.

En modo estándar, puede programar un acceso de llamada directa en su página de inicio.

■ Acceder a la programación y configuración de teclas de acceso directo en la página de inicio

Seleccionar la aplicación
Configuración

Página de inicio

Las teclas de funciones se muestran en la parte inferior de la página de inicio. Estas teclas son específicas para gestionar la programación, modificación, eliminación y desplazamiento de teclas, así como para restablecer la pantalla de la página de inicio.

■ Agregar una tecla programada

Añadir

Seleccione el contacto que desea asociar con el atajo mediante su lista de contactos.

Una vez localizado el contacto, el interlocutor o introducido el número:

Añadir
La tecla recién agregada aparece atenuada en gris.

Atrás
para terminar la programación.

La tecla recién agregada se muestra en la página de inicio.

Si las teclas se programan a través de la lista de contactos: ;
- Una pulsación corta iniciará la llamada.
- Una pulsación larga abrirá el archivo de contactos.

6.1 Definir un desvío

Su teléfono permite definir distintos tipos de desvíos.

- **Desvío inmediato**
  Todas las llamadas se desvían inmediatamente a otro teléfono o buzón de voz
- **Desvío si está ocupado**
  Todas las llamadas se desvían a otro teléfono o buzón de voz cuando ya está en línea

Pulse la tecla de servicios de usuario

- O bien -

Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla

Perfil de enrutamiento

Añadir

Seleccionar el tipo de desvío para programar

- **Desvío inmediato**
- **Desvío si está ocupado**

Siguiente

Desviar las llamadas a otro teléfono

Otra

Introducir el número del destino de reenvío

Validar
El desvío se añade a la lista de desvíos predefinidos.
Puede activarlo inmediatamente o en un momento posterior

Desviar las llamadas al buzón de voz

Mensajería vocal

Guardar
Guardar el desvío
El desvío se añade a la lista de desvíos predefinidos.
Puede activarlo inmediatamente o en un momento posterior

6.2 Activar un desvío predefinido

Su teléfono le permite activar desvíos predefinidos o desvíos que ha creado anteriormente.

Pulse la tecla de servicios de usuario

- O bien -

Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla

Perfil de enrutamiento

La lista de desvíos predefinidos se muestra en la pantalla.

Seleccionar el desvío deseado

Desvío activado (tecla azul) ((tecla azul))
La función activada se indica en la zona de información personal en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Volver a página de inicio

La tecla de desvío no se enciende si no hay activado ningún desvío.

6.3 Desvío inmediato a un buzón de voz

Tiene que definir el desvío de llamadas antes de utilizarlo

Pulse la tecla de servicios de usuario

Mensajería vocal

Desvío activado (tecla azul) ((tecla azul))
La función activada se indica en la zona de información personal en la esquina superior izquierda de la pantalla.

La tecla de desvío no se enciende si no hay activado ningún desvío.

Cuando cree un desvío, éste se añadirá a la lista de desvíos disponibles en el orden de reutilización.

6.4 Buzón de voz visual

El buzón de voz visual muestra y gestiona los mensajes de voz dejados por sus interlocutores.

Se le notifica que tiene un nuevo mensaje de voz (zona de notificaciones)
Pulse el botón de notificación de mensajes de voz de la sección media superior de la pantalla

- O bien -

Seleccionar la aplicación
Historial

Mensajería vocal
Seleccionar el interlocutor que ha dejado un mensaje de voz

- O bien -

Pulsar la tecla del buzón de voz en la página de inicio

La aplicación historial muestra las dos pestañas correspondientes a los eventos nuevos del teléfono -como las llamadas perdidas- y los eventos anteriores del teléfono.

Nuevo
Todos los mensajes nuevos
El número de mensaje nuevos se indica en la pestaña

Mensajes antiguos

Seleccione la pestaña apropiada.

Seleccione un mensaje

La información sobre su contacto se muestra en la pantalla.

Reprod. MV
Escucha de un mensaje

Pausar MV
Pausa mientras se escucha el mensaje

Detener MV
Interrumpir la reproducción

Una vez terminada la lectura, puede:

Rellam.
Devolución de llamada al remitente del mensaje

Eliminar
Borrar el mensaje actual

Eliminar todo
Eliminar todos los mensajes

Llamar a MV
Consultar su mensajería

Contraseña
Introduzca su contraseña
Siga las instrucciones de guía de voz

Se le notifica que tiene un nuevo mensaje de voz (zona de notificaciones)
Pulse el botón de notificación de mensajes de voz de la sección media superior de la pantalla

- O bien -

Seleccionar la aplicación
Historial

Mensajería vocal
Seleccionar el interlocutor que ha dejado un mensaje de voz

- O bien -

Pulsar la tecla del buzón de voz en la página de inicio

6.5 Cancele el desvío

El desvío está activado (tecla de desvío encendida).

Pulse la tecla de servicios de usuario

- O bien -

Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla

Perfil de enrutamiento

Mi teléfono oficina

Volver a página de inicio

6.6 Modifique el desvío

Puede modificar los desvíos que haya programado.

Pulse la tecla de servicios de usuario

- O bien -

Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla

Perfil de enrutamiento

Modificar

Seleccionar el desvío para modificar

Seleccionar el tipo de desvío para programar

- **Desvío inmediato**
- **Desvío si está ocupado**

Siguiente

■ **Desviar las llamadas a otro teléfono**

Otra

Introducir el número del destino de reenvío

Validar
El desvío se añade a la lista de desvíos predefinidos.
Puede activarlo inmediatamente o en un momento posterior

■ **Desviar las llamadas al buzón de voz**

Mensajería vocal

Guardar
Guardar el desvío
El desvío se añade a la lista de desvíos predefinidos.
Puede activarlo inmediatamente o en un momento posterior

6.7 Eliminar un desvío

Puede eliminar los desvíos que haya programado.

Pulse la tecla de servicios de usuario

- O bien -

Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla

Eliminar

Seleccionar el desvío para eliminar

Sí
Confirmar la eliminación

7.1 Cambiar el tipo de teclado

Mientras edita texto, puede cambiar el tipo de teclado para que concuerde con el idioma en el que escriba: AZERTY, QWERTY, QWERTZ

El teclado se muestra en la pantalla

Seleccionar el tipo de teclado (AZERTY, QWERTY, QWERTZ,...)

Aceptar
Verifique su elección

7.2 Eliminar un carácter

Cuando se edita un texto, podría tener que corregirlo.

Colocar el cursor después del texto a borrar tocando la pantalla

Pulsar la tecla de borrar del teclado

▼ Cuando edita un texto, puede eliminar varios caracteres al mismo tiempo.

Coloque el cursor delante del primer carácter que desee eliminar y mueva el dedo hasta el último carácter que desee eliminar mientras sigue tocando la pantalla.

Pulsar la tecla de borrar del teclado

7.3 Escribir en mayúscula

De forma predeterminada, los caracteres escritos se muestran en minúscula.

Pulsar esta tecla una vez

El siguiente carácter se escribirá en mayúscula y el siguiente en minúscula automáticamente.

Pulsar esta tecla dos veces. Se enciende la luz asociada a la tecla.

El modo de mayúsculas se usa para todos los caracteres escritos.

Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo de minúsculas
Se apaga la luz asociada a la tecla

El indicador luminoso verde de esta tecla se enciende. El modo de mayúsculas se activa.

7.4 Escribir un número

Pulsar esta tecla una vez
Se enciende la luz asociada a la tecla

Escribir números

Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo alfabético
Se apaga la luz asociada a la tecla

El indicador luminoso verde de esta tecla se enciende. El teclado numérico está activado.

7.5 Escribir caracteres especiales

Pulsar esta tecla una vez
Se enciende la luz asociada a la tecla

Seleccionar un carácter
Se muestran los caracteres especiales asociados al carácter seleccionado

Seleccione el carácter que desee

El teclado vuelve al modo inicial.

8.1 Definir el idioma del teléfono

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Configuración teléfono

Idioma

Seleccione el idioma que prefiera

Aceptar

Volver a página de inicio

8.2 Favoritos

Esta aplicación contiene los contactos favoritos que ha seleccionado en su directorio personal (Libreta dir.).
Es posible definir los contactos a los que llame con más frecuencia como favoritos.

Seleccionar la aplicación
Contactos

Seleccione el contacto que desea añadir a los favoritos

Favoritos
El contacto se añade a los favoritos
Se enciende la luz asociada a la tecla

La luz verde indica que el contacto está asignado a los favoritos

Puede llamar a su contacto directamente sin seleccionarlo en el directorio personal.

Desde la página de inicio : **Favoritos**
Hay una llamada perdida y desea responder con un mensaje instantáneo.
.
- O bien -

Seleccionar la aplicación
Favoritos

Hay una llamada perdida y desea responder con un mensaje instantáneo.

- Para eliminar un contacto de los favoritos

Favoritos
El LED asociado con la función se apaga

8.3 Bloquear / Desbloquear un teléfono

Una vez que el teléfono está bloqueado, solo puede realizar llamadas a números especiales como números de emergencias, seguridad o estándar (3 como máximo configurados por el administrador).

• **Bloquear su teléfono**

Pulse la tecla de servicios de usuario

- O bien -

Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla

Info. usuario

Bloquear

Confirmar :
Bloquear
Teléfono bloqueado.

Si el teléfono está sonando, aparece un mensaje emergente básico que le pregunta si desea responder o ignorar la llamada. Si se encuentra en una llamada, solamente puede finalizar la llamada.

Desde la página de inicio

Bloquear

Confirmar :
Bloquear
Teléfono bloqueado

Para bloquear el teléfono desde la página de inicio, es necesario ajustar la función:

Seleccionar la aplicación
Configuración

Aplicación

Bloquear

Botón Bloquear
Activar la función

• **desbloquear su teléfono**

Introducir la contraseña para desbloquear el teléfono

8.4 Bloqueo automático

Cuando la retroiluminación del teléfono se apaga, el teléfono queda bloqueado al mismo tiempo.

• **Activar el bloqueo automático**

Seleccionar la aplicación
Configuración

Aplicación

Bloquear

Bloquear retroiluminación desactivada
Activar la función

• **Ajustar la duración de la temporización para la retroiluminación del teléfono y el bloqueo**

Seleccionar la aplicación
Configuración

Aplicación

Protector

Tiempo de espera de retroiluminación
Ajustar la duración de la temporización para la retroiluminación del teléfono

• **Desbloquear su teléfono**

Introducir la contraseña para desbloquear el teléfono

8.5 Ajustar el timbre

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Su terminal le permite definir varios tonos de llamadas en función del tipo de llamada entrante.
Tono interno
Tono externo
Tono especial
Tono de evento

Seleccionar el timbre que desea asociar a cada tipo de llamada

Aceptar Verifique su elección

8.6 Activar/desactivar el modo silencioso

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Timbre silencioso
Activar o desactivar la función

8.7 Tonos de llamada

Puede elegir que suenen 1, 2 o 3 pitidos antes del tono de llamada.

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Pitidos antes de timbre

Pitidos antes de timbre

Un pitido

- **Un pitido :** Un pitido antes del timbre
- **Dos pitidos :** Dos pitidos antes de tono de llamada
- **Tres pitidos :** 3 pitidos antes del timbre
- **Sin pitidos :** Timbre sin pitido

Aceptar
Verifique su elección

8.8 Timbre progresivo

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Timbre ascendente
Activar o desactivar la función

8.9 Ajustar el volumen del timbre

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Volumen del timbre

Ajustar el volumen del timbre (De 0 a 9)

8.10 Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada

El teléfono suena cuando se recibe una llamada

Reducir el volumen

Aumentar el volumen

8.11 Ajustar el volumen del altavoz y del auricular

Para ajustar el volumen del altavoz o del teléfono durante una comunicación:

Reducir el volumen

Aumentar el volumen

8.12 Activar/desactivar la respuesta táctil

Al pulsar una tecla del teléfono, el sistema confirma con una vibración que ha reconocido la acción. Para activar o desactivar la vibración de teclas:

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Configuración teléfono

Comentarios de Táctil
Activar o desactivar la función

8.13 Activación del modo casco

El lateral del teléfono incluye un conector de 3,5 mm para auriculares o micrófono externo. Contacte con su distribuidor para más información acerca de los distintos modelos de auricular disponibles. De forma predeterminada, el conector jack de audio del teléfono se puede usar para conectar unos auriculares, un kit de manos libres o un altavoz.

Activación del modo casco

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Tipo de accesorio

Clavija

Aceptar

Tras seleccionar el tipo de accesorio, debe especificar el accesorio de conector jack:

Accesorio de clavija

- Auricular
- Manos libres
- Altavoz

Aceptar

8.14 Instalar equipo Bluetooth (vinculación)

Puede usar equipos Bluetooth con su teléfono, como por ejemplo auriculares o un teléfono.
Para usar su equipo Bluetooth, éste debe estar vinculado al terminal. Para gestionar la vinculación, el equipo Bluetooth debe estar en modo de detección. Consulte la documentación del equipo Bluetooth para activar el modo de detección.

El equipo Bluetooth está listo para la vinculación.

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Bluetooth

Añadir

Examinar

El terminal busca el equipo Bluetooth disponible.

Seleccionar el equipo Bluetooth a vincular

Agregar el equipo a la lista de equipos

Introducir el código PIN del equipo

Aceptar

Dispositivo periférico Bluetooth conectado

Tras vincular el accesorio Bluetooth, debe definir el tipo de accesorio en la configuración de audio.

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Tipo de accesorio

Bluetooth

Aceptar

Qué accesorio acaba de agregar :

Accesorio Bluetooth

- Auricular
- Manos libres
- Altavoz

Aceptar

Todos los dispositivos distintos del Alcatel-Lucent My IC Phone Bluetooth® Wireless Handset serán considerados como auriculares.

8.15 Instalar el terminal inalámbrico Alcatel-Lucent My IC Phone Bluetooth® Wireless

Seleccionar la aplicación **Configuración**

Dispositivo

Bluetooth

Añadir

Examinar

El terminal busca el equipo Bluetooth disponible...
Su dispositivo Bluetooth® necesita estar preparado para el acoplamiento. Descuelgue los auriculares y apáguelos; luego mantenga pulsados ambos botones de los auriculares al mismo tiempo. Oirá un tono de 3 notas, tras lo cual el LED parpadeará en color verde y naranja.

Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado

Seleccione el equipo que corresponda

Añadir

Introducir el código PIN del equipo (El código PIN por defecto es 0000)

Aceptar

El tono de tres notas indica que el terminal se ha instalado correctamente (el LED parpadea en verde o naranja, en función del nivel de carga de la batería)

Tras vincular el accesorio Bluetooth, debe definir el tipo de accesorio en la configuración de audio.

Seleccionar la aplicación **Configuración**

Dispositivo

Audio

Tipo de accesorio

Bluetooth

Aceptar

Accesorio Bluetooth

Auricular

Aceptar

- **Mensajes de error**

Los auriculares muestran un mensaje de error informando de que el acoplamiento es incorrecto		Compruebe el estado de sus auriculares Bluetooth® o el código PIN.

8.16 Desinstalar un dispositivo Bluetooth® (anular su vinculación)

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Bluetooth

Seleccionar el dispositivo Bluetooth® cuya vinculación se desea anular

Eliminar

El dispositivo Bluetooth® se ha desinstalado (se ha anulado su vinculación)

8.17 Paquete de ayuda a la audición

Si utiliza su teléfono con un dispositivo de escucha, debe instalar y activar el dispositivo de ayuda auditiva (HAC) para evitar molestias auditivas.

Instalar el paquete de ayuda a la audición siguiendo el manual de instrucciones del usuario

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Audio

Audífono
Activar la función : **Sí**
Paquete de ayuda a la audición activado

8.18 Configurar una alarma

Alarma

Hora
Introducir la hora de la alarma

Sonido de alarma
Seleccionar la melodía elegida

Volumen
Ajustar el nivel sonoro de la alarma

Estado de alarma
Activar la función

El LED asociado está encendido: la función está activada

Se muestra el icono (zona de información de conectividad).

Cuando suena el timbre de la alarma, puede elegir repetir la alarma o desactivarla.

8.19 Administrador de archivos

Esta aplicación permite administrar archivos de audio e imágenes.

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Seleccionar los tipos de archivo que desee:
- Audio
- Imágenes

Seleccione desde dónde leer los archivos: archivos almacenados en el teléfono o en el dispositivo USB conectado, o en ambos.

Atrás

Se muestran todos los ficheros disponibles del tipo seleccionado.

El tiempo de visualización puede ser mayor si el dispositivo de almacenamiento USB contiene muchos archivos.

Cuando se utiliza un dispositivo de almacenamiento USB externo, los archivos deben ser almacenados en un repositorio con el mismo nombre que el nombre de repositorio definido en Settings/Application/My files. Como valor predeterminado, el nombre definido del repositorio es "My IC Phone". Si desea cambiarlo, asegúrese de que lo hace tanto en los ajustes del teléfono como en el dispositivo de almacenamiento USB.

El repositorio con los archivos de audio y/o imagen en el dispositivo de almacenamiento USB externo no debe contener más de 200 archivos (los archivos pueden ser de cualquier tipo).

8.20 Eliminar un archivo

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Seleccionar los tipos de archivo que desee:
- Audio
- Imágenes

Acceder al modo de eliminación
Eliminar

Seleccionar el archivo a eliminar

Confirmar la eliminación

Salir del modo de eliminación

No puede eliminar un archivo guardado en un equipo externo.

8.21 Renombrar un filtro

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Seleccionar los tipos de archivo que desee:
- Audio
- Imágenes

Seleccionar el archivo a renombrar

Renombrar

Escribir el nuevo nombre del archivo

Aceptar
Aplicar

- O bien -

Cancelar la operación
Cancelar

No puede renombrar un archivo guardado en un equipo externo.

8.22 Copiar un archivo del dispositivo de almacenamiento externo en la memoria interna del teléfono

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Seleccionar los tipos de archivo que desee:
- Audio
- Imágenes

Filtros
Seleccione el dispositivo de almacenamiento

Seleccionar el archivo que desea copiar

Copiar

8.23 Escuchar un archivo de audio

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Audio

Filtros
Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado (memoria interna del teléfono o dispositivo de almacenamiento externo)

Seleccionar el archivo de audio

La reproducción comienza automáticamente.

Pausa:
Pausa

Volver a escuchar:
Reproducir

Interrumpir la reproducción:
Parar

Los formatos de audio soportados son mp3 y aac.

Cuando sale de la planta de fabricación, los archivos de audio alojados en My IC Phone son propiedad de Alcatel-Lucent y se pueden usar tal cual. Cuando un Business Partner o un usuario final descarga archivos MP3 mediante un enlace USB, es responsable de los requisitos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con tales descargas.

8.24 Reproducir todos los archivos de audio

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Audio

Filtros
Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado (memoria interna del teléfono o dispositivo de almacenamiento externo)

Reprod. todo

Se inicia la escucha de todos los archivos de audio

Interrumpir la reproducción:
Det. todo

Volver a escuchar:
Reproducir

Pasar a la canción siguiente:
Siguiente

Para una reproducción aleatoria de canciones:
Aleatorio

Los formatos de audio soportados son mp3 y aac.

Cuando sale de la planta de fabricación, los archivos de audio alojados en My IC Phone son propiedad de Alcatel-Lucent y se pueden usar tal cual. Cuando un Business Partner o un usuario final descarga archivos MP3 mediante un enlace USB, es responsable de los requisitos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con tales descargas.

8.25 Papel tapiz del teléfono

Puede cambiar el papel tapiz del teléfono. La imagen debe estar guardada en el terminal o en un dispositivo de almacenamiento USB.
Si la imagen está en el dispositivo de almacenamiento USB, debe conectarlo al teléfono:

Introducir el dispositivo USB en la parte trasera del teléfono

Se muestra el icono (zona de información de conectividad).

Cambiar el papel tapiz:

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Imágenes

La lista de imágenes en el dispositivo USB también se muestra.

Filtros
Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado

Seleccionar la imagen

Fondo pant.

La imagen seleccionada queda fijada como papel tapiz.

Los formatos de imagen admitidos son: bmp, jpeg, png.

Para una presentación óptima, las dimensiones de la imagen deben ser 800 x 480.

8.26 Protector de pantalla del teléfono

Puede cambiar el protector de pantalla del teléfono a un protector de pantalla predeterminado o personal. El protector de pantalla predeterminado utiliza imágenes predefinidas. El protector de pantalla personal utiliza las imágenes que ha almacenado en la memoria del teléfono y que ha configurado en el pool del protector de pantalla.

Seleccionar la aplicación
Configuración

Aplicación

Protector

Protector : Sí /No
Activar o desactivar la función
Seleccione el tipo de protector de pantalla.

Tipo de protector :

- Protector de pantalla predeterminado
- Protector de pantalla personal

Puede configurar la temporización del protector de pantalla, la temporización de la luz de fondo, el brillo cuando la luz de fondo está activada o desactivada y el intervalo de actualización de las imágenes

■ Añadir una imagen para el protector de pantalla personal

Las imágenes se deben almacenar en la memoria del teléfono

Los formatos de imagen admitidos son: bmp, jpeg, png.

Para una presentación óptima, las dimensiones de la imagen deben ser 800 x 480.

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Imágenes

Seleccionar la imagen

Protector

La imagen se añade al pool del protector de pantalla personal

■ Quitar una imagen del pool del protector de pantalla personal

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Imágenes

Seleccionar la imagen

Quit. Gr. Ss

La imagen se suprime del pool del protector de pantalla personal

8.27 Personalizar la imagen del usuario

Puede cambiar la imagen que se muestra en la zona de información personal en la esquina superior izquierda de la pantalla. La imagen debe estar guardada en el terminal o en un dispositivo de almacenamiento USB.
Si la imagen está en el dispositivo de almacenamiento USB, debe conectarlo al teléfono:

Introducir el dispositivo USB en la parte trasera del teléfono

Se muestra el icono (zona de información de conectividad).

Cambiar el avatar:

Seleccionar la aplicación
Mis archivos

Imágenes

Se muestra la lista de imágenes disponibles

Filtros
Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado

Seleccionar la imagen

Mi foto

La imagen queda actualizada.

Los formatos de imagen admitidos son: bmp, jpeg, png.

El tamaño recomendado para el avatar es de 100x100 píxeles

8.28 Programación de teclas rápidas en la página de inicio

Puede agregar teclas de acceso directo a su página de inicio. Estas teclas son específicas para llamar/abrir una tarjeta de contacto o para llamar a un número concreto.

- Acceder a la programación y configuración de teclas de acceso directo en la página de inicio

Seleccionar la aplicación
Configuración

Página de inicio

Las teclas de funciones se muestran en la parte inferior de la página de inicio. Estas teclas son específicas para gestionar la programación, modificación, eliminación y desplazamiento de teclas, así como para restablecer la pantalla de la página de inicio.

- Agregar una tecla programada

Añadir

Seleccione un interlocutor para asociarlo a la tecla a través de la lista de contactos, la función de búsqueda por nombre o el teclado de marcación.

Una vez localizado el contacto, el interlocutor o introducido el número:

Añadir
La tecla recién agregada aparece atenuada en gris.

Atrás
Para terminar la programación.

La tecla recién agregada se muestra en la página de inicio.

Si las teclas se programan a través de la lista de contactos:
- Una pulsación corta iniciará la llamada.
- Una pulsación larga abrirá el archivo de contactos.

- Modificar teclas de acceso directo

Puede modificar las teclas programadas y cambiar su nombre o número.

Modificar

Seleccione la tecla que desea modificar.

Seleccione el modo de cambiar el número: a través de la lista de contactos, de la función de búsqueda por nombre o del teclado de marcación.

Cuando termine de realizar cambios:

Confirme la nueva modificación.

Introduzca un nuevo nombre de tecla de acceso directo.

Aceptar
Para validar

■ Desplazar una tecla de acceso directo en la página de inicio

Puede situar las teclas programadas en el lugar que desee de la página de inicio.

Mover

Pulse el icono de movimiento asociado a la tecla que desea mover.

Cuando se muestra este icono, para desplazar la tecla programada puede pulsar en el área donde desea moverla.

Las teclas de funciones predeterminadas también se puede desplazar a otros lugares del mismo modo que se mueven las teclas de acceso directo.

Si desplaza una tecla programada a un lugar ya ocupado, las teclas intercambiarán su posición.

■ Eliminar teclas de acceso directo

Eliminar

Seleccione la tecla de acceso rápido que desea eliminar.

Aceptar
Confirme la eliminación.

La tecla queda eliminada.

■ Restablecer pantalla de página de inicio

Cuando se desplazan teclas de acceso rápido y teclas de funciones predeterminadas en la página de inicio, se puede restablecer la pantalla y recuperar la pantalla predeterminada.

Restablecer

Aceptar
Confirme el restablecimiento.

8.29 Cambiar el tema del teléfono (Diseño)

Seleccionar la aplicación
Configuración

Dispositivo

Configuración teléfono

Seleccionar el tema actual en la página de configuración

La lista de temas disponibles se muestra en la pantalla.

Seleccionar el nuevo tema que desee de la lista

Aceptar

Validar la selección

El cambio de tema puede tardar algunos segundos

9.1 Jefe/secretaria

La aplicación Manager/Assistant ofrece funciones adicionales específicas cuando el teléfono de director (Alcatel-Lucent 8082 My IC Phone) se configura para su uso con un teléfono de asistente (Alcatel-Lucent IP Touch 4068, 4038, 4039, 4028 o 4029).
En el teléfono de director, una ventana específica de la aplicación muestra el nombre del asistente, el botón de acceso a la funcionalidad de acceso directo y el botón de acceso al modo de filtrado. La ventana de la aplicación de ayudante/administrador solo se puede presentar en el modo avanzado de la página de inicio.

- Teléfono de jefe,

Llamar
Llamar a su secretaria
Si ya está en mitad de una conversación con un interlocutor, éste quedará en espera.

Modo
Activar el filtrado de jefe/asistente y la supervisión de llamadas

9.2 Seleccionar y activar el modo de filtrado entre los teléfonos del gestor y el ayudante

El modo de filtrado permite al director decidir cómo enrutar y monitorizar las llamadas entrantes a su teléfono.

Modo

Seleccionar el modo de filtrado que desea activar

El filtrado se activa en los teléfonos del jefe y del asistente asociado.

Hay tres modos de filtrado:.

Jefe no recibe llamdas / Secretaria sí.

Jefe recibe llamadas / Secretaria controla llamadas.

 Desactivado

- **Jefe no recibe llamdas / Secretaria sí.**

Cuando alguien llama al teléfono de director, la llamada se desvía al teléfono de asistente.
En este modo de filtrado, se notifica al gestor que se ha dirigido la llamada entrante al ayudante. El gestor no puede capturar la llamada entrante. Estas llamadas se identifican con una flecha especial en la visualización del historial. El director puede visualizar el estado de todas las llamadas - respondidas o no respondidas- en el panel de visualización del historial cuando este modo de filtrado se encuentra activado.

- **Jefe recibe llamadas / Secretaria controla llamadas.**

En este modo de filtrado, se notifica al ayudante que se ha dirigido la llamada entrante al teléfono del gestor. Si es necesario, el ayudante puede capturar la llamada entrante antes de que la responda el gestor. Si la llamada es atendida por el asistente, dicha llamada quedará identificada con una flecha especial en la visualización de historial en el teléfono de director.

- **Desactivado**

Se desactiva la función ayudante/gestor. Ya no hay ni enrutamiento ni supervisión entre los dos teléfonos.

9.3 Hablar con el asistente durante una llamada

En el curso de una llamada, el director puede hacer una llamada de consulta a su asistente.

El administrador está atendiendo una llamada.
Secretaria
Para llamar al ayudante.

9.4 Transferir una llamada al teléfono del ayudante

En el curso de una llamada, el ayudante puede transferirla directamente al administrador.

El administrador está atendiendo una llamada.
Secretaria
Para llamar al ayudante.

Transferir

La llamada se transfiere al asistente.

10.1 introducción

Esta aplicación sirve para sincronizar su agenda entre el teléfono y la aplicación Outlook. Soporta la sincronización de los datos de Outlook almacenados localmente, por ejemplo, en un archivo local Outlook.
El número máximo de contactos que puede sincronizar entre el teléfono y el PC es, por defecto, 500. No obstante, el administrador puede aumentarlo hasta 1000. Consulte al administrador cuál es el número máximo de contactos.

10.2 Requisitos previos

- Se admiten los siguientes sistemas operativos:
  - Microsoft® Windows® XP Service Pack 2 y superior (32 bits)
  - Microsoft® Windows® VISTA (32 bits y 64 bits)
  - Microsoft® Windows® 7 (32 bits y 64 bits)
- Se admiten las siguientes versiones de Outlook: Microsoft® Outlook 2000, Microsoft® Outlook 2002, Microsoft® Outlook 2003, Microsoft® Outlook 2007, Microsoft® Outlook 2010 (32 y 64 bits)
- Los requisitos mínimos del sistema son:
  - Procesador : clase P4 o superior
  - Memoria RAM: 256 MB como mínimo
  - Espacio en disco disponible mínimo: 100 MB
  - Pantalla: 800x600, color verdadero
  - Se requiere tarjeta de red

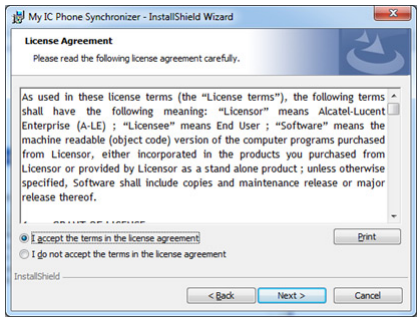
10.3 Instalación de la aplicación en el PC

La aplicación se facilita como un archivo de instalación ejecutable (.exe).

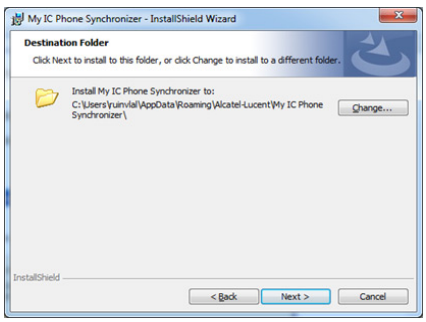
1) Ejecute el archivo ejecutable de la aplicación.
2) Seleccione el idioma: aquí se define el idioma de la instalación y de la aplicación.

My IC Phone Synchronizer - InstallShield Wizard
Select the language for the installation from the choices below.
English (United States)
OK
Cancel

3) Lea y acepte el acuerdo de licencia. ;


My IC Phone Synchronizer - InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
As used in these license terms (the "License terms"), the following terms shall have the following meaning: "Licensor" means Alcatel-Lucent Enterprise (A-LE) ; "Licensee" means End User ; "Software" means the machine readable (object code) version of the computer programs purchased from Licensor, either incorporated in the products you purchased from Licensor or provided by Licensor as a stand alone product ; unless otherwise specified, Software shall include copies and maintenance release or major release thereof.
I accept the terms in the license agreement
I do not accept the terms in the license agreement
Print
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

4) Seleccione la carpeta de destino de la aplicación en el PC (asegúrese de que posee los derechos de administración necesarios instalar la aplicación en la carpeta seleccionada).

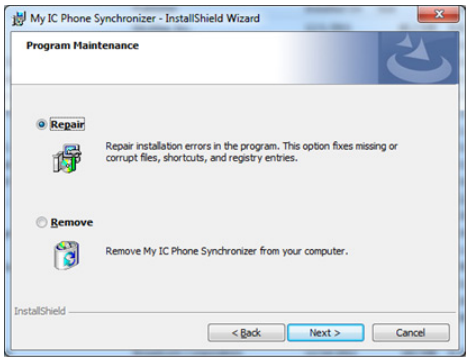

My IC Phone Synchronizer - InstallShield Wizard
Destination Folder
Click Next to install to this folder, or click Change to install to a different folder.
Install My IC Phone Synchronizer to:
C:\Users\ruinvial\AppData\Roaming\Alcatel-Lucent\My IC Phone Synchronizer\
Change...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

5) Siga los pasos de instalación.

10.4 Desinstalación de la aplicación

Hay dos maneras distintas de desinstalar la aplicación:

- Acceda a la opción "Agregar o quitar programas" (Windows® XP) o "Programas y características" (Windows® Vista o Windows® 7).
- Ejecute el archivo ejecutable de instalación y seleccione la opción "Quitar".


My IC Phone Synchronizer - InstallShield Wizard
Program Maintenance
Repair
Repair installation errors in the program. This option fixes missing or corrupt files, shortcuts, and registry entries.
Remove
Remove My IC Phone Synchronizer from your computer.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

10.5 Reparación de la aplicación

Si la aplicación se corrompe, es posible repararla.

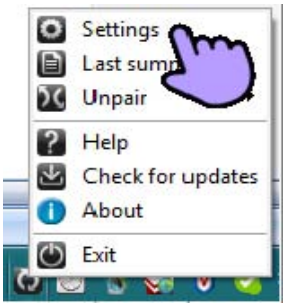
1) Ejecute el archivo ejecutable de instalación de la aplicación.
2) Seleccione la opción "Reparar".
3) Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla

10.6 Configuración

■ Configure la aplicación en el PC.

La aplicación está lista para su uso pero se recomienda comprobar su configuración predeterminada.

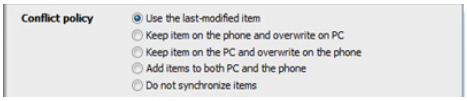
1) Abra la configuración de la aplicación: en la barra de tareas del PC, seleccione el menú "Configuración" del menú de sincronización.



2) Se puede definir lo siguiente:

- El perfil y la carpeta de Outlook que deben utilizarse para sincronizar los contactos.

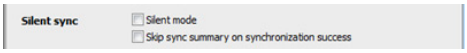
Se utilizarán para la sincronización el perfil y la carpeta de Outlook por defecto, a no ser que se especifiquen una carpeta y un perfil diferentes.
Se pueden modificar el perfil y la carpeta utilizados. Puede definirse un perfil para sincronizar los contactos. Se aconseja crear una subcarpeta de Outlook dedicada a los contados telefónicos y trabajar desde dicha carpeta. Ello contribuirá a proteger sus contactos generales de Outlook en su PC.


Conflict policy
Use the last-modified item
Keep item on the phone and overwrite on PC
Keep item on the PC and overwrite on the phone
Add items to both PC and the phone
Do not synchronize items

- La norma para conflictos (determina cómo debe comportarse la aplicación cuando se han realizado diferentes cambios en el teléfono y el PC)
  - la modificación más reciente sobrescribe la más antigua,

En algunos casos, si está sincronizando con un perfil conectado a un servidor Exchange, usted puede enfrentarse a una situación en la que un conflicto se resuelve incorrectamente con la política "última modificación"?. Asegúrese de que cualquier modificación de perfil haya sido enviada al servidor Exchange antes de realizar la sincronización

- los datos del teléfono siempre sobrescriben los del PC,
- los datos del PC siempre sobrescriben los del teléfono,
- los datos modificados en el teléfono se copian en el PC y los datos modificados en el PC se copian en el teléfono (los datos se duplican),
- no se realiza la sincronización.

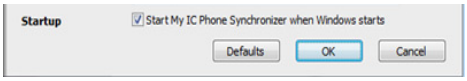


- La sincronización sin notificación: se puede elegir si mostrar o no la barra de progreso de la sincronización y el resumen de la sincronización.

- El puerto usado por el PC para la sincronización: si el puerto predeterminado no se puede usar en el PC, se puede cambiar.

Si se modifica el puerto utilizado por la aplicación, se debe efectuar la misma modificación en el teléfono.
Conexión segura: Durante la comunicación entre My IC Phone Synchronizer y el dispositivo, puede emplearse el protocolo HTTP no seguro o el protocolo seguro HTTPS. Si marca la casilla "Use secured connection"? se activará el protocolo HTTPS. No obstante, para gestionar esta casilla deberá asegurarse de que el mismo protocolo seguro ha sido seleccionado en el dispositivo. Por favor, contacte con el administrador de su sistema para averiguar qué protocolo emplea su dispositivo.

- La URL para la descarga de las actualizaciones de la aplicación.



- Inicio: si está activada esta opción, la aplicación se ejecutará cuando se inicie Windows®

Además de "Configuración", hay otras opciones que le permiten lo siguiente: ver el último resumen de sincronización, crear o eliminar la vinculación entre el teléfono y el PC, abrir la ayuda en línea de la aplicación, ver la información sobre la versión de la aplicación o salir de la aplicación.

■ Configuración del teléfono

Configuración

Aplicación

Sincronización

Dirección del servidor: Introduzca la dirección IP o el nombre de red completo correspondiente a la ubicación de instalación de la aplicación de sincronización.

Puerto del servidor: Mediante este dato se define el puerto utilizado en el PC para la sincronización. El puerto debe ser el mismo que el seleccionado en la aplicación del PC.

Aviso al superar límite: Elija si desea que se le informe cuando se alcance un número máximo de elementos de sincronización (el valor por defecto son 500 elementos, aunque es posible que el administrador lo haya cambiado; consulte al administrador cuál es el número máximo de contactos).
Si ve este aviso durante la sincronización podría perder algunos de sus elementos porque no han sido sincronizados.

Botón Sincron.: Elija esta opción para mostrar el botón de sincronización en la barra de aplicaciones del teléfono My IC.

Volver a página de inicio

Si intenta iniciar la sincronización antes de configurarla, accederá a la configuración de sincronización.

10.7 Sincronización del teléfono y el PC

Antes de iniciar la sincronización, asegúrese de que tanto el teléfono como el PC están correctamente configurados.

■ Inicio de la sincronización

Sincronización (si se activa en los valores de sincronización)

- O bien -

Configuración

Aplicación

Sincronización

Sincronización : Iniciar

Si no se ha desactivado en la configuración de la aplicación (sincronización sin notificación), se puede ver el resumen de la sincronización en la pantalla del PC.

En cualquier momento durante la sincronización es posible:
- ver la progresión y las fases de la sincronización,
- mostrar los detalles de los elementos sincronizados,
- cancelar la sincronización.

En el resumen de la sincronización se enumeran todos los elementos sincronizados.

Desde el menú de la aplicación en el PC (barra de tareas), se puede ver en cualquier momento el resumen de la última sincronización.

■ Vinculación del teléfono y el PC

Cuando se ejecute la sincronización por primera vez, se deben vincular el teléfono y el PC.

1) Acepte el certificado que requiere el teléfono (asegúrese de que el certificado procede del PC de destino),
2) En la pantalla del teléfono se muestra un código PIN de vinculación (PIN).
3) El PC detecta el teléfono y se solicita la introducción de este código PIN y de un nombre para la vinculación. Dispone de 30 segundos para introducir el código PIN. Si no lo hace, deberá iniciar el procedimiento de nuevo.
4) La sincronización se inicia automáticamente cuando se establece la vinculación.

Esta vinculación debe efectuarse únicamente para la primera sincronización.

La vinculación se puede eliminar desde el menú de la aplicación del PC.

■ Sincronización

Al realizar la sincronización, puede supervisar el progreso y ver el resumen una vez finalizado el proceso. Asegúrese de que esta opción (sincronización sin notificación) está correctamente configurada en el PC. También puede consultar qué elementos se han modificado y en qué lugar se han modificado haciendo clic en el botón de vista detallada.

La sincronización tarda aproximadamente 15 segundos para 500 contactos. Puede recibir y realizar llamadas durante la sincronización, aunque ello puede prolongar el proceso de sincronización.

La función de sincronización se utiliza habitualmente para sincronizar los contactos de Outlook del PC con la lista de contactos del teléfono. Una vez que haya ejecutado la sincronización inicial, si elimina un contacto de la lista de contactos telefónicos, el contacto se eliminará de Outlook durante la siguiente sincronización (y viceversa). Se aconseja crear una subcarpeta de Outlook dedicada a los contados telefónicos y trabajar desde dicha carpeta. Ello contribuirá a proteger sus contactos generales de Outlook en su PC.

10.8 Solución de problemas

A continuación figura una guía de solución de problemas que puede ayudarle a resolver cualquier dificultad que se presente.

La instalación indica que usted no tiene permiso de escritura en esta carpeta	Es probable que no esté autorizado a modificar la carpeta en la que está intentando instalar My IC Phone Synchronizer. Intente instalarlo en otra ubicación.
El teléfono muestra "HTTP error, HTTP request failed" (error HTTP, la petición HTTP ha fallado).	Asegúrese de que My IC Phone Synchronizer se ha iniciado en el PC. Compruebe si se ha configurado el mismo puerto en el teléfono y en el PC Compruebe si ha introducido la dirección del PC correctamente. Compruebe los valores del servidor de seguridad (firewall). Es posible que el servidor de seguridad haya cerrado el puerto. Intente cambiar el puerto.
My IC Phone Synchronizer muestra "Unable to listen to the port" (no es posible detectar en el puerto)	Asegúrese de que no hay ninguna otra aplicación que utilice este puerto. Asegúrese de que el servidor de seguridad permite la detección en este puerto. Intente cambiar el puerto.
My IC Phone Synchronizer muestra "Selected folder has been deleted" (la carpeta seleccionada ha sido eliminada) o "Cannot open Outlook profile" (no es posible abrir el perfil de Outlook)	El perfil o la carpeta configurados para que se sincronice My IC Phone Synchronizer han sido eliminados. Seleccione otro perfil u otra carpeta en la configuración.
My IC Phone Synchronizer muestra "Outlook is not installed" (Outlook no está instalado)	My IC Phone Synchronizer no ha encontrado una versión compatible de Outlook en el PC. Instale Outlook.
My IC Phone Synchronizer muestra "Error communicating with Outlook" (error de comunicación con Outlook)	My IC Phone Synchronizer no ha podido comunicar con Outlook. Ello puede deberse a que se ha instalado Outlook pero aún no se ha configurado correctamente o no está funcionando correctamente. Es posible que al iniciar Outlook se pueda obtener información acerca de lo que está fallando.
My IC Phone Synchronizer mostrará el mensaje "Synchronization has failed. An error during data exchange with computer has occured".	Asegúrese de que My IC Phone Synchronizer se ha iniciado en el PC. Vuelva a iniciar My IC Phone Synchronizer. Compruebe si está funcionando My IC Phone Synchronizer cuando arranca Windows® (opción de arranque activada en la configuración de la aplicación).
No ocurre nada cuando pulso el botón de sincronización en el teléfono (no aparece el diálogo Synchronization en My IC Phone Synchronizer). Se muestra el mensaje de error "Synchronization has failed".	Muy probablemente hay un desajuste de protocolos: el teléfono emplea HTTPS mientras que My IC Phone Synchronizer emplea HTTP, o viceversa. Intente marcar o desmarcar la casilla "Use secured connection"? y reinicie la sincronización. Pregunte a su administrador de sistema qué protocolo emplea su teléfono.

11.1 My IC Phone Applications Wall (App Wall)

Su teléfono le permite acceder a varias aplicaciones, como pronóstico del tiempo, conversor de moneda, calculadora y otras.
El uso de aplicaciones suministradas por terceros puede ser interrumpido, suspendido, suprimido o bloqueado en cualquier momento. Se aplicará un límite diario y una tasa por minuto al número de peticiones que puede realizarse a estas aplicaciones.

Esta aplicación debe ser habilitada y configurada por su administrador.

Para poder utilizar la función My IC Phone Applications Wall, el modo de presentación de su teléfono debe ser definido como modo estándar.

■ Primer uso de My IC Phone Applications Wall

Cuando utiliza por primera vez la función My IC Phone Applications Wall, se le pedirá introducir su dirección profesional de correo electrónico y una contraseña que será empleada para esta función. La contraseña se le envía a su dirección profesional de correo en el momento que introduce esta dirección.

Seleccionar la aplicación
myICWall

Introduzca su dirección profesional de correo

Siguiente

Se le envía un mensaje con la contraseña para la función "App Wall" a su dirección profesional de correo.
Compruebe su dirección de correo electrónico y anote su contraseña.

Introduzca la contraseña

Ahora puede navegar por el catálogo de aplicaciones disponibles. Las aplicaciones están clasificadas por categorías según su tipo: la primera categoría lista todas las aplicaciones disponibles. Puede refrescar la lista de aplicaciones pulsando el botón "refresh".

Actualizar
Refresque la lista de aplicaciones.

■ Seleccione/deseleccione las aplicaciones a mostrar en la página de inicio del teléfono.

Seleccionar la aplicación
myICWall

Para seleccionar o deseleccionar la aplicación, dé un toque sobre el elemento de aplicación que desea que aparezca en la página de inicio de su teléfono. ;

Volver a página de inicio

Pulse el icono de información de la aplicación si desea saber más acerca de ella. Asimismo puede seleccionar/deseleccionar la aplicación en la ventana emergente.

■ Acceso a aplicaciones

Una vez seleccionadas las aplicaciones en My IC Phone Applications Wall, los botones de acceso correspondientes se muestran en la página de inicio y permiten el acceso directo a dichas aplicaciones.

Desplace su página de inicio hasta encontrar los botones de acceso a las aplicaciones.

Pulse el botón de acceso a la aplicación en la página de inicio.

Si es necesario, configure la aplicación.
Usted podría configurar la aplicación una vez que ha accedido a ella.
Por ejemplo, se le pedirá que seleccione las monedas cuando utilice la aplicación de conversión de moneda, o que introduzca el nombre de una ciudad mediante el botón de búsqueda en la aplicación de pronóstico del tiempo.

Volver a página de inicio

Garantía y cláusulas

Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.

- **Derechos de propiedad intelectual**
  Cuando sale de la planta de fabricación, los archivos de audio alojados en My IC Phone son propiedad de Alcatel-Lucent y se pueden usar tal cual. Cuando un Business Partner o un usuario final descarga archivos MP3 mediante un enlace USB, es responsable de los requisitos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con tales descargas.

- **Garantía sobre My IC Phone Applications Wall (App Wall)**
  Suministramos los servicios de Applications "tal como son," "con todos los defectos" y "tal como están disponibles". No garantizamos que los servicios de Applications suministrados por terceros no se interrumpan, sean puntuales, seguros y libres de errores, ni que pueda producirse una pérdida de datos. No ofrecemos garantías, compromisos o condiciones explícitas. Declinamos cualquier garantía implícita, calidad satisfactoria, aptitud para un uso particular, diligencia profesional y conformidad con la ley. Tales Applications están sujetas a los Términos y Condiciones del tercero proveedor que usted puede consultar en los sitios web correspondientes.

- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).

- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).

- El auricular incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar daños, antes de utilizar el teléfono compruebe que no se han adherido objetos metálicos afilados al auricular.

- Existe riesgo de explosión cuando la batería no se sustituye correctamente. Utilice sólo baterías con la referencia 3GV28041AB (1,2 V 1500 mAh) (Sólo Auricular Bluetooth®).

- Carga de batería (Sólo Auricular Bluetooth®) : Cargue la batería unas 16 horas antes de utilizar el equipo por primera vez.

Declaraciones sobre normativas

UE/AELC

Este equipo es conforme a los requisitos esenciales de la Directiva RTTE 1999/5/CE.
Puede obtener la Declaración de conformidad de su instalador.

EE.UU. y Canadá

Este dispositivo es conforme a la Parte 15 de la normativa sobre FCC y la RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha superado las pruebas que indican que cumple con los límites establecidos para los aparatos digitales de clase B en la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos y de la ICES-003 de Canadá. Dichos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio en caso de que no se instale o utilice respetando las instrucciones. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. En caso de que este equipo produjera interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (fenómeno que puede comprobarse apagándolo y volviéndolo a encender) recomendamos al usuario que intente corregirlas consultando a su distribuidor.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este aparato está diseñado y fabricado para no superar los límites de SAR (tasa de absorción específica) de transmisión de energía de radiofrecuencia establecidos en los países afectados. El valor de SAR del auricular Bluetooth® es de 0,09 W/kg (el límite máximo aceptado generalmente es de 1,6 W/kg).

Instrucciones de seguridad

Utilice el auricular sólo a temperaturas entre -5 y 45 °C (entre 23 y 113 °F).
Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel acústico de la señal generada por el auricular del teléfono es inferior a 130 dBspl para una señal transitoria (123 dBspl para Australia) y a 118 dBspl (rms) para una señal continua (120 dBA para Australia).

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

El timbre aumenta el ruido en general en el trabajo; en su punto máximo, el nivel es de 105 dBA a 60 cm del terminal. Para reducir el nivel, se recomienda:
- disminuir el ajuste (9 niveles de 5 dB)
- programar un timbre progresivo.

El aparato es apto para uso en interiores en todos los países. Consulte con el instalador la viabilidad de uso en exteriores.

Privacidad

La privacidad de las comunicaciones no está garantizada cuando se utiliza un auricular Bluetooth® o cualquier otro aparato Bluetooth®.

Eliminación

El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos.
Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent y el logotipo de Alcatel-Lucent son marcas comerciales de Alcatel-Lucent. Las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. La información aquí contenida está sujeta a modificación sin previo aviso. Alcatel-Lucent no se responsabiliza de las posibles inexactitudes aquí expuestas. Copyright © 2012 Alcatel-Lucent. Reservados todos los derechos.

CE